



Isener Marktbote

November 2022

mit „Marktblatt“ des Marktes Isen und
Mitteilungsblatt der Gemeinde Lengdorf;
Veranstaltungs-Termine, Vereinsmitteilungen

Wurfsendung

ISENER Nikolaus MARKT

Das vorweihnachtliche Marktvergnügen.



echt ♥
erding *

Sonntag, 4. Dezember 2022

das detaillierte Programm lesen sie auf Seite 6

ADVENT IM PARK

im Meindlpark in Isen

Freitag, 16. Dezember

von 16 bis 21 Uhr

Samstag, 17. Dezember

von 14 bis 21 Uhr

Das ausführliche Programm auf Seite 4



Vorankündigung:

„A quads Neis“ Silvester am Marktbrunnen 22.30 – 2.00 Uhr

Veranstalter: Bowling Club Isen und Markt Isen

Anzeige

Der CSU-Ortsverband Isen informiert

Christlich und sozial

CSU – die christlich soziale Union. Aber was bedeutet denn nun „christlich und sozial“? Jeder kennt das christliche Gebot „Du sollst deinen Nächsten lieben wie dich selbst“. Das Wort „sozial“ stammt aus dem Lateinischen und bedeutet „die Gesellschaft betreffend“. In einem Sozialstaat soll also niemand allein gelassen werden, wenn er durch Krankheit, Arbeitslosigkeit oder andere schwerwiegende Umstände in Not geraten ist. Im christlichen Sinne würde man das auch als Nächstenliebe bezeichnen. Es wird niemand widersprechen, dass soziale Gerechtigkeit und sozialer Zusammenhalt die Grundpfeiler unseres Staates und unserer Gesellschaft sind. Soziales Verhalten beruht allerdings auf Gegenseitigkeit: geben und nehmen. Leider steht für viele Menschen das „Nehmen“ viel mehr im Vordergrund als das „Geben“. „Was können andere für mich tun?“ oder „Was muss der Staat für mich tun?“ kommt weit vor „Was kann ich für andere tun?“.

Momentan sorgt das neue „Bürgergeld“ für viele Diskussionen. Unstrittig ist die Hilfe für Menschen, die wie oben beschrieben durch äußere Umstände in Not geraten sind und die sich darum bemühen, möglichst schnell wieder für sich selbst zu sorgen.

Schwieriger wird die Beurteilung allerdings, wenn kein Bemühen erkennbar ist, den Lebensunterhalt selbst zu verdienen oder das Nichtstun gar zum Lebensinhalt geworden ist. Ist es wirklich sozial, wenn jemand ohne zu arbeiten (fast) genauso viel Geld bekommt wie Menschen mit niedrigem Einkommen, die nun auch noch durch hohe Energiekosten zusätzlich belastet werden?

Hier müsste viel mehr unterschieden werden, ob jemand nicht arbeiten kann oder nicht arbeiten will. Wie kann es sein, dass so viele Menschen arbeitslos sind, obwohl doch überall dringend Arbeitskräfte gesucht werden? Und das auch in vielen Bereichen, wo keine besondere Ausbildung notwendig ist. Hier wäre es durchaus auch eine Aufgabe des Staates, darauf zu achten, dass das Sozialsystem – finanziert von den Menschen, die arbeiten – nicht durch unsoziales Verhalten anderer, die nicht arbeiten wollen, übermäßig belastet wird.

Zusätzlich gibt es auch viele Menschen, die schon mit einem normalen Tagesablauf überfordert sind und gar nicht mehr in der Lage sind, einer Arbeit nachzugehen. Ziel der Politik muss es sein, diese Menschen wieder in die Gesellschaft einzugliedern. Einfach nur mehr Geld zu bekommen, wird diesen Menschen aber nicht helfen, ihrer Perspektivlosigkeit zu entkommen.

Der Staat allein wird die Probleme nicht lösen können, auch die Bevölkerung selbst könnte viel dazu beitragen. Dazu wäre allerdings ein Umdenken in der Gesellschaft notwendig. Das „Nehmen“ steht viel zu sehr im Vordergrund, der Staat ist für alles verantwortlich. Notwendig wäre viel mehr „Geben“, mehr Selbstverantwortung und weniger Egoismus. Das wäre dann auch christlich und sozial.

Michael Feuerer, CSU-Ortsverband Isen

Erstes Isener Wirtshaussingen

Es lädt ein

Festchor Isen-Lengdorf
Liedertafel Isen
Westacher Sänger und Musi

Zum geselligen Abend mit
Liedern die jeder kennt und gerne singt.
Wir freuen uns auf Euer kommen
und Mitsingen (Texte vorhanden)

26. November 2022
Von 19 bis 22 Uhr
Gasthof Klement in Isen
Eintritt frei

Veranstalter: Festchor Isen e.V., Anneliese Fanger, Tel.: 08083 - 908 53 62

Hofweihnacht in der Ziegenmeierei

Der schönste regionale Weihnachtsmarkt

Freitag 25. November 16 - 21 Uhr
Samstag 26. November 14 - 21 Uhr
Sonntag 27. November 12 - 20 Uhr

Bei Kerzenlicht und Hüttenzauber erscheint der Hof
mit seinem Bundwerkstadl weihnachtlich romantisch.



Bild: Georg Barth

www.ziegenmeierei.de

Wo: Ziegenmeierei - Lohen 3 - 83558 Maitenbeth

Wir wünschen unseren Besuchern eine schöne Hofweihnacht
und eine besinnliche Adventszeit!



Abbildungen zeigen aufpreispflichtige Sonderausstattung.

So klein und schon Allrad.

Macht Sinn, macht Laune.

Swift ab 19.900 EUR¹ | Ignis ab 18.900 EUR²

Große Technik, kleines Format, typisch Suzuki – Swift Hybrid und Ignis Hybrid mit ALLGRIP AUTO Allradantrieb machen überall Spaß und bieten ein Plus an Sicherheit, wenn Straße oder Wetter es erfordern. Ihr Suzuki Partner berät Sie gerne.

AUTOHAUS PERZL GmbH & Co. KG
 Fichtenstrasse 8 · 84424 Isen-Pemmering
 Telefon: 08124-910225 · Fax: 08124-7678
 info@auto-perzl.de · www.auto-perzl.de

Kraftstoffverbrauch Suzuki Swift 1.2 DUALJET HYBRID ALLGRIP Comfort (61 kW | 82 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.197 ccm | Kraftstoffart Benzin): innerstädtisch (langsam) 5,7 l/100 km, Stadtrand (mittel) 4,8 l/100 km, Landstraße (schnell) 4,7 l/100 km, Autobahn (sehr schnell) 6,2 l/100 km, Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,4 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert 121 g/km.
 Kraftstoffverbrauch Suzuki Ignis 1.2 DUALJET HYBRID ALLGRIP Comfort (61 kW | 82 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.197 ccm | Kraftstoffart Benzin): innerstädtisch (langsam) 5,4 l/100 km, Stadtrand (mittel) 4,6 l/100 km, Landstraße (schnell) 4,7 l/100 km, Autobahn (sehr schnell) 6,4 l/100 km, Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,4 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert 121 g/km.

Die Umstellung auf das neue WLTP-Messverfahren macht eine Änderung der derzeit gültigen gesetzlichen Bestimmungen zu Verbraucherinformationen zu Kraftstoffverbrauch, CO₂-Emissionen und Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen (Pkw-EnVKV) erforderlich. Die Novellierung der Pkw-EnVKV ist bislang noch nicht erfolgt. Da NEFZ-Werte für dieses Fahrzeug nicht vorliegen, haben wir die auf Basis des neuen WLTP-Testzyklus gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO₂-Emissionswerte als WLTP-Werte angegeben. Wegen der realistischeren Prüfbedingungen sind die nach dem WLTP gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO₂-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEFZ gemessenen.

¹ Endpreis für einen Suzuki Swift 1.2 DUALJET HYBRID ALLGRIP Comfort.

² Endpreis für einen Suzuki Ignis 1.2 DUALJET HYBRID ALLGRIP Comfort.



SERVICE-WOHNEN AM BÜRGERPARK

Selbstbestimmt Leben in Isen

Neubau von 1- und 2-Zimmer-Appartements mit Garten, Loggia oder Balkon

Verkaufsstart
kontakt@hl-massivbau.de



Vermarktung durch:
Haager Land Massivbau GmbH
Hauptstraße 36, 83527 Haag
Tel: 08072-95896-00
kontakt@hl-massivbau.de



Bauherr:
MBF Isen I GmbH
Hauptstraße 36, 83527 Haag
Tel: 08072-95896-00
kontakt@hl-massivbau.de

www.hl-massivbau.de

PRESSEMITTEILUNGEN

Service-Wohnen am Bürgerpark

Die MBF Isen I GmbH aus Haag i. OB errichtet im Herzen von Isen eine ganz besondere Wohnanlage: „Service-Wohnen am Bürgerpark“. Es handelt sich um 33 Wohlfühl-Appartements mit 1 bis 2 Zimmern. Das Konzept richtet sich an Senioren, die solange wie möglich ein selbstbestimmtes, unabhängiges Leben führen möchten – auch bei vorhandenem, oder zukünftig eintretendem Unterstützungsbedarf. Denn gerade für diesen Fall ist Vorsorge getroffen: Die gesamte Anlage, und auch die Wohnungen, sind barrierefrei und rollstuhlgerecht gestaltet.

Ein Servicebüro des Caritasverbandes ist Teil der Anlage. Ein Begegnungszentrum dient dem geselligen Beisammensein, der Durchführung von Freizeitveranstaltungen und weiteren Aktivitäten. Die Wohnanlage ist ruhig in unmittelbarer Nachbarschaft des beliebten Bürgerparks gelegen. Es werden verschiedene Wohnungstypen angeboten. Von der Etagenwohnung mit Weitblick und besonders großem Balkon bis hin zur Gartenwohnung.

Die Wohnungen sind auch als Anlageobjekt sehr attraktiv. Die allgemeine demographische Entwicklung zeigt deutlich einen stark steigenden Bedarf an Immobilien dieser Art.

Kontakt: Haager Land Massivbau GmbH, Hauptstr. 36, 83527 Haag, Tel. 08072/95896-93, kontakt@hl-massivbau.de

3-Zimmer-Altbauwohnung

80 qm, 2. Etage, Isen, Ortsmitte,
Küche, Bad mit WC, Abstellkammer, Balkon.
ab sofort zu vermieten.

Warmmiete 700,- €.

0 80 83 / 16 57

VEREINSMITTEILUNGEN

AWO-Isen

Kostenloser Ausflug zur Firma Wenatex für alle Mitglieder und Nichtmitglieder

Am Freitag, 25. November 2022, lädt uns die Firma Wenatex zu einem kostenlosen Ausflug in ihr Werk nach Salzburg ein. Buseinstiegstellen: 7.20 Uhr Volksfestplatz Isen, 7.25 Uhr Bushaltestelle Rathaus Isen, 7.30 Uhr Bushaltestelle Hochstraße.

Fortsetzung Seite 10



ADVENT IM PARK

Weihnachtliches Rahmenprogramm:

- * Eröffnung Böllerschützen
- * Blaskapelle Isen ab 16 Uhr
- * Alphornbläser
Samstag ab 18 Uhr
- * Projektchor Maria
Tading Freitag ab 19 Uhr
- * Das Christkind
kommt am Samstag

Glühwein
bayr. Schmankerl
Kaffee und Kuchen
Kunsthandwerk
Florales

Gemütliche Stunden auf dem Isener Nikolausmarkt!

Ihr Beratungsteam der
**Steuerkanzlei Bublak
& Partner mbB**

Münchner Str. 42 in Isen
Tel. (0 80 83) 54 90 90
www.stk-bublak.de



Sie suchen ein passendes Geschenk?

Kommen Sie einfach vorbei.
Wir haben für Sie ausgewählte

Weihnachtsgeschenke

oder auch gerne **Gutscheine**
zur Auswahl.

Und natürlich nehmen wir auch
Ihren Isen-Gutschein entgegen.



GERTRAUD
GRUBER
KOSMETIK KULTUR

BABOR



Isener
Schönheits
Stübchen

NICOLE FREUDLSPERGER
Ganzheitskosmetik ° Fußpflege
Bischof-Josef-Str. 4 ° 84424 Isen
Telefon (0 80 83) 90 80 46

POLSTEREI IM HAUS
UND EINE GROSSE AUSWAHL
AN MÖBELSTOFFEN



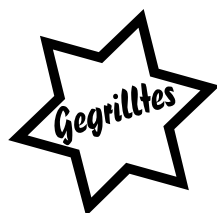
FOTO: FINE, VIELEN DANK!

BURGMAIR
RAUM AUSSTATTUNG

Dekorationen • Polsterwerkstätte • Sonnenschutz • Bodenbeläge • Insektenschutz

GEORG-
ESCHERICH-STRASSE 2
84424 ISEN
TELEFON 0 80 83/ 3 61
TELEFAX 0 80 83/16 43

Bowling Club Isen



Adventszeit

30. November 2022

mit Jacky Cleever als DJ Jackob Glühwein



7. Dezember 2022

mit dem Bläser Quintett der Blaskapelle Isen



**jeweils von 18 bis 21 Uhr
am Marktbrunnen in Isen**



Der Erlös wird an die Elterninitiative Intern 3
im Dr. von Hainerschen Kinderspital München e.V.
und den individuellen Unterstützungsmaßnahmen
der Grund- und Mittelschule Isen gespendet.



Das Programm zum Nikolausmarkt

★ Essens- und Getränkeangebote im ganzen Marktbereich

in vorweihnachtlicher Atmosphäre mit Glühwein, Punsch, Bratwürsten, Steaksemeln, Burger, Crêpes sowie weiteren süßen und herzhaften Köstlichkeiten.

★ Ab ca. 15.30 Uhr kommt der Nikolaus und verteilt kleine Aufmerksamkeiten an die Kinder.

★ Einstimmung in die Adventszeit mit der Blaskapelle Isen ab 15:30 Uhr.

★ Adventssingen in der Pfarrkirche St. Zeno Isen um 14:30 Uhr.

★ Kinder aufgepasst!

Der **Theaterverein** präsentiert seine neueste Aufführung „**Piraten in der Rumpelkammer**“ im Gasthof Klement (14.00 Uhr und 16.30 Uhr). Weitere Infos unter: www.theaterverein-isen.de

★ Lebkuchen und andere Leckereien gibt's bei der „braven“ Hexe und Hänsel und Gretel.

★ „Nikolaus – kauft regional – Markt“

In Zusammenarbeit mit echt erding findet von **10.00 – 17.00 Uhr** ein Regionalmarkt im Rathaus Isen statt.

Freuen Sie sich auf regionale Produkte von lokalen Anbietern.

★ Ikonen-Ausstellung

im Rathaus von 14.00 – 18.00 Uhr.

Es wartet eine kreative Überraschung für Kinder!

★ Im Pfarrheim Kaffee & Kuchen

von der Frauengemeinschaft/Landfrauen.

★ Bücherflohmarkt im Pfarrheim

Die Bücherei freut sich auf Ihren Besuch!

★ Werbering Isen

präsentiert die **neue Rezepte-Sammlung** „Lieblingsrezepte der Isener“ sowie die neue Tasse.

★ Warenmarkt

der Fieranten in der Bischof-Josef-Straße.



Nikolaus –kauft regional– Markt regionale Produkte – lokale Anbieter

Weihnachtsgebäck, Eier, Edelbrände, Schokolade, Töpferwaren, Geräuchertes, Kunst, Nudeln, Honig, Karten, Stickerei, Käse und noch einiges mehr

Über 20 Anbieter verkaufen und präsentieren ihre Erzeugnisse



So 4. 12 von 10 – 17 Uhr in Isen, im und ums Rathaus herum

ISEN Gutscheine und oder Rezepte das regionale Weihnachtsgeschenk



Pünktlich zum Nikolausmarkt erscheint unsere Rezeptesammlung „Isen genießen“.

Die Rezepte aus der Region nehmen eine Tradition wieder auf, die es im letzten Jahrtausend schon einmal gab. Aus der altehrwürdigen Sammelmappe ist ein dekorativer Schuber geworden und die Rezepte wurden vom Isener Atelier für Gestaltung, von Gisela und Walter Hämmerle neu in Szene gesetzt.

Zum Start gibt es 12 historische Rezepte im Sammel-Schuber zum Einführungspreis von nur **12,75 €** im Jubiläumsjahr.

Ab Mitte Dezember geht es los mit brandneuen, lukullischen Köstlichkeiten von bekannten Isener:innen.

Die Rezepte liegen dann, genau wie die Schuber, in den Werbering Geschäften für Sie bereit.

Eine „saugrade“ Idee, um sie den Lieben unter den Christbaum zu legen oder einfach nur um selbst Freude daran zu haben. Lokalkolorit inklusive!

Der Werbering ist übrigens am **Nikolaus-Markt, am 4. Dezember** und auch beim **„Advent im Park“** mit einem **Stand** vertreten. Hier gibt es wieder **Geschenksets** mit einer neuen **Isen-Tasse** und eben auch unsere neue **Rezeptesammlung**.

ISEN Gutscheine

Sie suchen ein Geschenk?

Der Isen-Gutschein ist in allen
Isener Werbering-Geschäften einlösbar!

Mit jedem Gutschein
unterstützen Sie den Markt Isen

Erhältlich bei der Sparkasse Isen oder online bestellen!

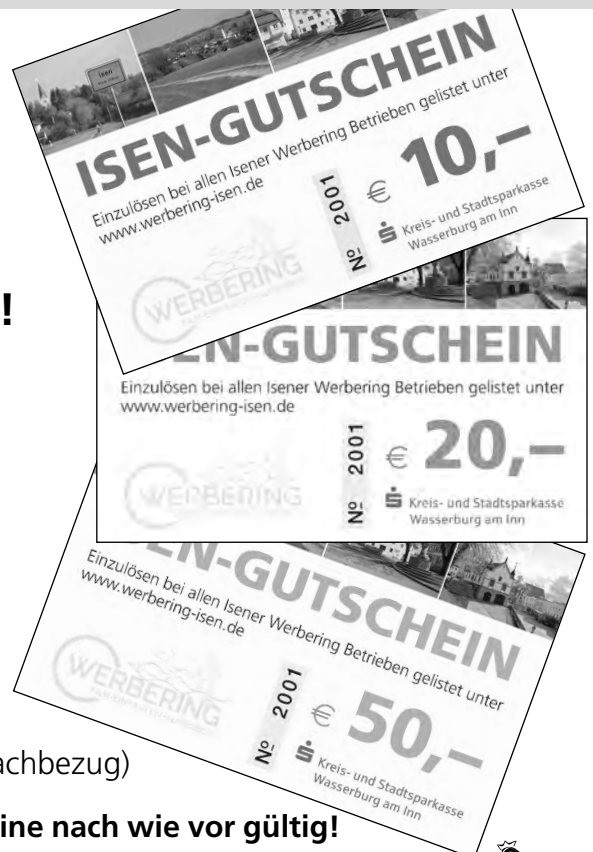
Die wichtigsten Punkte im Überblick:

- Ideal als Geschenk
- Kaufkraft bleibt im Ort
- Einlösbar bei 50 Unternehmen im Markt Isen
- Neues Format, passt in die meisten Geldbeutel
- Gutschein als „Lohnzuckerl“ (steuerbefreiter Mitarbeiter-Sachbezug)
- 10€, 20€ und 50€
- 24/7 online bestellbar

Natürlich sind ihre „alten“ noch nicht eingelösten Gutscheine nach wie vor gültig!

ISEN · EINKAUFEN · GENIESSEN

In diesem Sinne eine schöne Vorweihnachtszeit!



Der Werbering Isen stellt seine Mitglieder vor!

Elisabeth Marold – Blumen Elisabeth seit 30 Jahren in Mittbach-Isen



Mein Name ist Elisabeth Marold und ich führe den Floristenmeisterbetrieb Blumen Elisabeth in Mittbach. Hiermit möchte ich meinen kleinen, kreativen sowie geschmackvoll zu jeder Jahreszeit dekorierten Blumenladen vorstellen und einen Einblick in die Entstehungsgeschichte des Geschäfts geben.

1979 begann ich im Alter von 16 Jahren meine Ausbildung zur Floristin in einem damals sehr angesehenen Innungsbetrieb in München. Nach der dreijährigen Lehrzeit arbeitete ich als Floristengesellin in verschiedenen Fachbetrieben und konnte mir dadurch umfangreiches Wissen aneignen und verschiedenste Eindrücke dieser Branche gewinnen. Aufgrund der großen Leidenschaft zu den Blumen und Pflanzen sowie dem Floristenhandwerk besuchte ich die Meisterschule Weihenstephan in Freising und Nürnberg und absolvierte diese im Oktober 1991 mit großem Erfolg. Anschließend, im Jahr 1992, eröffnete ich mein eigenes Floristikfachgeschäft in Mittbach. Der damals neugegründete Meisterbetrieb – Blumen Elisabeth – existiert bis heute seit nunmehr 30 Jahren am selben Standort.

Im Laufe der Jahre wurden im Betrieb auch mehrere Lehrlinge ausgebildet, worauf ich besonders stolz bin. Eine der ehemaligen Auszubildenden, Josefa Brandstetter, beendete 1999 die dreijährige

Ausbildungszeit mit der Gesellenprüfung im Floristenhandwerk und ist bis heute im Betrieb tätig. Als gute Seele des Hauses, blickt Josefa Brandstetter somit auf eine Betriebszugehörigkeit von 24 Jahren zurück.

Unsere Kernkompetenz liegt vor allem im Bereich Floristik aller Art, wie zum Beispiel individuelle Blumensträuße, Veranstaltungs- und Hochzeitsfloristik, Fahrzeugschmuck, Außen- und Balkonbepflanzungen oder auch Trauerfloristik und Grabpflege. Vor rund 15 Jahren konnte das Geschäftsfeld von Blumen Elisabeth durch den Verkauf von Orangen, Clementinen und Zitronen, jährlich von Dezember bis April, erfolgreich erweitert werden. Der Partnerbetrieb produziert die süßen und besonders saftigen Citrusfrüchte im sonnigen Andalusien und setzt hierbei auf nachhaltige Landwirtschaft, was man auch schmeckt. Probieren lohnt sich! Seit kurzem ist im Laden auch kaltgepresstes, extra natives Olivenöl aus der Region Kalamata (Griechenland) erhältlich. Das Olivenöl stammt aus naturnaher ökologischer Landwirtschaft und wird durch ein rein mechanisches Pressverfahren gewonnen. Ein Genuss für alle mediterranen Speisen und Salate.



Das Team von Blumen Elisabeth freut sich darauf, Sie demnächst im Blumenladen begrüßen zu dürfen!



Blumen Elisabeth
Hauptstraße 4, 84424 Mittbach
Telefon (0 81 24) 84 20
Mobil 01 52 26 28 98 38
E-Mail: elisabeth-marold@t-online.de
www.blumen-elisabeth-isen.de

Geschäftszeiten:

Mo – Fr: 8.30 – 12.00 Uhr, 13.00 – 18.00 Uhr
Sa: 8.30 – 13.00 Uhr

Geschenkideen zu Weihnachten:

- **Ein Bild im Rahmen**
- das persönliche Geschenk zu Weihnachten
- **Weihnachtsbücher & Romane** Auswahl im Laden
- **Bücher Bestellservice** - Ihre Wunschbestellung
- **Wir digitalisieren Ihre alten Fotos,**
Dias, VHS und Super 8 Filme...
- **Batterien aller Art und Uhrbatteriewechsel**
- **Uhren, Wecker und Uhrenarmbänder**
- **Bilderrahmen** in großer Auswahl
- **Passbilder und Bewerbungsbilder**
- **Gutscheine für Familien-Portraitbilder**

Rufen Sie und an oder schreiben Sie eine mail
Tel 08083 380 e-mail: shop@foto-boeld.de



Alles sauber!

NEUE Technik in der Selbstbedienungs-Waschanlage bei der RWG in Isen.

Wie wärs mal mit SB-Autowaschen?

Mit der Modernisierung unserer SB-Waschanlage im Oktober 2022 haben wir in Isen den Angebotsmix um eine weitere Serviceleistung verbessert. In zwei Boxen kann man dem Schmutz des Fahrzeugs mit Dampfstrahler, Powerschaum(!), Felgenreiniger und Waschbürste zu Leibe rücken. Ein Staubsaugerplatz sowie ein Mattenreiniger stehen für eine komfortable Innenreinigung zur Verfügung.

**Die Öffnungszeiten werktags 6:00 Uhr bis 22:00 Uhr
Sonntags und feiertags 10:00 Uhr bis 22:00 Uhr**

14 Betriebe - 1x auch in Ihrer Nähe!

RWG Isen

Raiffeisenstraße 1 · 84424 Isen · Tel. 0 80 83 / 54 92 - 0
isen@rwg-erdinger-land.de · www.rwg-erdinger-land.de

Freitag, 25. November:

ADVENTS-MARKT



Raiffeisenstraße 2, 84424 Isen
Jeden Freitag von 9.30–14.30 Uhr

frisch gebundene Adventskränze, Plätzchen und Lebkuchen für die Vorweihnachtszeit und allerlei Geschenkideen

Regionale Produkte vom Bauernmarkt am Sonntag, 4. Dezember im Rathaus Isen

Das Bauernmarkt-Team freut sich auf Ihren Besuch.

Letzter Markttag vor der Winterpause: Freitag, 23. 12. 2022

Ruaf einfach moi o

08083 90 72 01

0152 089 89 823

mia gfrein uns

Instagram Facebook Twitter

KARL LOUIS
WERBEAGENTUR

KARL LOUIS Werbeagentur
Göttnerstraße 48 | 84424 Isen

hallo@karllouis-werbeagentur.de
www.karllouis-werbeagentur.de

WEBSEITE LOGO MESSE



SKISERVICE

Montag bringen – Freitag abholen

Kantenschleifen 10,00 €

Großer Skiservice 20,00 €

Service Snowboard 25,00 €

Bindung einstellen 5,00 €

Bindung montieren und Rodelservice nach Aufwand

Skiannahme ab 28. Nov. 2022

SPORT ON TOUR
natur erleben

Sport ONTOUR natur erleben

Wegmaier Florian

Ranischberg Str. 2

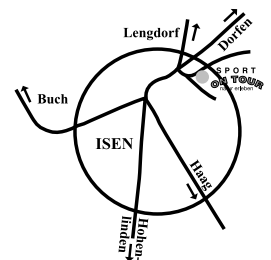
84424 Isen

Tel. (0 80 83) 93 90

Mobil (01 75) 3 48 10 36

florian.wegmaier@sport-ontour.de

www.Sport-Ontour.de



**Öffnungszeiten: Montag 17 bis 19 Uhr
Freitag 15 bis 18 Uhr**

Ausrüstung pflegen – Wintersport erleben

Grottenau 5
84424 Isen

**FAHRSCHULE
GRECKL**
www.fahrschule-greckl.de



Anmeldung in der Fahrschule
Dienstag + Donnerstag
19.00 – 19.30 Uhr

oder telefonisch **0 80 83/54 96 74**

Unterricht:
Dienstag + Donnerstag 19.30 – 21.00 Uhr



Willi Ostermaier GmbH & Co. KG - Kloster Moosen 42 a - 84405 Dorfen
Tel.: 08081 / 93 24 0 - Fax: 08081 / 93 24 44
www.ostermaier-kies.de - kontakt@ostermaier-kies.de

Bagger
Raupen
Fuhrbetrieb
Bauschutt-
recycling
Kieswerke
Container
Erdbau



www.IhrBaumProfi.de 

schnell • sauber • preiswert

Baumfällung jeder Schwierigkeitsgrad – Kürzen – Roden
NEU! Fällkran – Abfuhr – Wurzelstockfräsen – Gartenpflege
Heckenschnitt – Mäh- u. Mulcharbeiten – Brennholzverkauf
Tel. 01 72/58201 73 od. 081 22/1 79 1661 Fa. Höllinger
kostenlose und unverbindliche Beratung

Fortsetzung von Seite 4

Programm: Busfahrt mit dem Busunternehmen Ernst nach Salzburg, kleiner Snack zur Begrüßung, Vortrag zum Thema „gesund schlafen“ mit Rundgang und günstiger Einkaufsmöglichkeit. Anschließend Weiterfahrt zum Mittagsimbiss. Fahrt zum stimmungsvollen Christkindmarkt auf Schloss Hellbrunn. Einer der schönsten Christkindlmärkte der Stadt Salzburg: bewundern Sie traditionelles brauchwürdiges Handwerk. Weihnachtlicher Chorgesang, Alphornbläser, eine Krippenausstellung, das Rentiergehege oder der stimmungsvolle Adventkalender an der Fassade des Hellbrunner Schlosses wird Sie in weihnachtliche Vorfriede einstimmen. Das alles kostenlos; alle Mitglieder und Nichtmitglieder sind ganz herzlich eingeladen! Anmeldung bis spätestens 23. November 2022 bei Lydia Brosow, Tel. 08083/8870 oder Willi Busch, Tel. 08083/9084416.

Heimatismuseum Isen

Zum Nikolausmarkt am 4. Dez. 2022 blicken wir im Heimatismuseum auf das Holzbildhauer-Symposium vom Mai 2015 im Meindlpark zurück und zeigen Fotos der sieben Holzskulpturen zum Zeitpunkt der Aufstellung im Jahre 2015 und sechs Jahre danach, zum Jahresende 2021. Die beteiligten sieben Künstler werden mit Vita und Bild vorgestellt. In einem Nebenraum werden zwei Filme von Barbara Bernauer (†) und Adalbert Becker sowie Anton Ederer (mit Genehmigung von Adalbert Becker) vorgeführt,

nämlich die Entstehung der Skulpturen (37 min) und die Künstler (28 min). Der Film einer Radltour zu den sieben Standorten der Skulpturen, nämlich Isen, St. Wolfgang, Dorfen, Lengdorf, Buch am Buchrain, Pastetten, Forstern, wird ebenfalls gezeigt.

Natürlich kann im Alten Rathaus auch die Heimatkundliche Sammlung besichtigt werden, u.a. die „Wunderkammer“ mit Alltags-Gegenständen aus früherer Zeit sowie Schautafeln zum Leben und Wirken von Schullektor und Ehrenbürger Zeno Pfest (1903–1982). Beim Nikolausmarkt ist das Museum von 10.00 – 17.00 Uhr durchgehend geöffnet, der Eintritt ist natürlich frei.

Franz Wenhardt

„Junge Leute helfen“

Bananenkistenaktion am 26. November 2022

Am 26. November können von 9–12 Uhr Hilfspakete möglichst in Bananenkisten mit Kleidung, Baby- und Kindersachen, Spielzeug, Lebensmittel oder Hygieneartikel in der Haager Straße 52 bei Firma Lechner abgegeben werden. Die Aktion „Junge Leute helfen“ bringt Ihre Pakete zur Verteilung bei den Ärmsten nach Albanien, Kosovo, Bosnien, Kroatien und Montenegro. Spenden können auf das Konto DE19701691650001849298 der Junge Leute helfen e.V. eingezahlt werden. Für Rückfragen steht Renate Berg Tel: 08083/8761 von der Aktion „Junge Leute helfen“ Isen zur Verfügung. Um rege Unterstützung wird gebeten. Mehr unter www.junge-leute-helfen.de

Renate Berg

Lengdorfer Weihnachtsmarkt 2022

Programm rund um den 8. Lengdorfer Weihnachtsmarkt 2022 auf dem Bischof-Arn-Platz 1. Adventswochenende

Samstag, 26. November 2022, 15 – 21 Uhr. 15 Uhr Marktbeginn – musikalische Einstimmung durch Musiker der Blaskapelle Isen. 16 Uhr Eröffnung des Weihnachtsmarktes durch Bürgermeisterin Michèle Forstmaier, der Nikolaus kommt mit seinen Engelchen zu Besuch, Weihnachtslieder, vorgetragen von Schülern der Grundschule Lengdorf.

Fortsetzung Seite 11

Martin Angermaier

Bauunternehmen



Roh- und Ausbau
Umbau und Sanierung
Baustoffhandel

Steingassen 2 · 84424 Isen
Tel.: 0 80 83/53 11-0
Fax: 0 80 83/53 11-20
eMail: info@angermaier-bau.de
www.angermaier-bau.de

**AUF UNS
KÖNNEN SIE BAUEN!**



R-S GmbH
Reiter-Schmied
Schlosserei · Metallbau

HERSTELLUNG UND MONTAGE VON:

- Stahltreppen und Treppengeländern
- Garten- und Einfahrtstore
- Spindeltreppen, Fenstergitter
- Regale, Stahlmöbel und vieles mehr

Alle Ausführungen auch in **Edelstahl!**

Werkstatt: Am Gries 34
Büro: Grottenau 1
84424 Isen

Telefon 0 80 83/9 07 87 51
Telefax 0 80 83/54 98 65
Mobil 01 63/9 18 81 17
service@reiter-schmied.de
www.reiter-schmied.de



Holzbau

Lösel GBR

Hochstraße 53
84424 Isen

080 83/5 45 60

Fax: 5 45 62

E-Mail: Kontakt@Holzbau-Loesel.de · www.Holzbau-Loesel.de

RENOVIERUNG VON FENSTERN UND TÜREN



Fortsetzung von Seite 10

17 und 18 Uhr Krippenspiel des Theatervereins in der Pfarrkirche St. Peter, anschl. „Gruffelo“-Theater am Markt, 19 Uhr Christbaum-Verlosung.

Sonntag, 27. November 2022, 11–20 Uhr: 11 Uhr Marktbeginn 13 und 14 Uhr Kamishibai-Erzähltheater in der Gemeindebücherei (nach Voranmeldung). 14 Uhr Kirchenführung durch Herrn Reinold Härtel. 15 Uhr musikalische Einstimmung durch Musiker der Blaskapelle Isen. 16 Uhr Begrüßung durch Bürgermeisterin Michèle Forstmaier, der Nikolaus kommt mit seinen Engelchen zu Besuch, Weihnachtslieder, vorgetragen vom Kinder- und Jugendchor Lengdorf. 17 und 18 Uhr Krippenspiel des Theatervereins in der Pfarrkirche St. Peter, anschl. „Gruffelo“-Theater am Markt.

Basteln für Kinder im Rathaussaal. Ein ausgewähltes Warenangebot – Weihnachtliche Gaumenfreuden!

Veranstalter: Gemeinde Lengdorf und Lengdorfer Vereine, Änderungen vorbehalten.

7. Adventszauber am Pemmeringer Kirchplatz – 19. und 20. November 2022

Wir freuen uns, dass in diesem Jahr der von Pfarrei und „Freischützen“ Pemmering organisierte Adventszauber endlich wieder an zwei Tagen am Pemmeringer Kirchplatz stattfinden kann. Dieses Jahr gibt es neben den grünen Kränzen auch wieder geschmückte Advents- und Türkränze sowie ein ausgewähltes Angebot an weihnacht-

EIN STARKES TEAM.

Super-Preis



STIHL MS 170 199,- €



STIHL Aufsitzmäher ab 2989,- € (o. Abb.)

Wir beraten Sie gerne:

**Schöne Gärten
Horst Menth**

www.menth-gartenservice.de

84416 Inning am Holz, Gewerberg,
Adlberg 9 a. d. B388

Tel. 080 84/56 21 22

Fax 080 84/56 21 23

hautnahKOSMETIK | Wirkstoffkosmetik | Medical Skin Care



NEU bei hautnah
PLASMA LIFTING

Wirkstofftreatments
Microdermabrasion
Aquafacial
Needling
Mesotherapie
Ultraschalltherapie
Radiofrequenz
Hyaluroninjektion
Fruchtsäuretherapie
Cryotherapie
Profilho

NISV-Zertifiziert

Schmiedberg 70 | Buch a. B. | 08124 8511 | www.hautnah-kosmetik.de

licher Dekoration. Ebenso wird es wie im letzten Jahr wieder einen kleinen Flohmarkt geben. Für das leibliche Wohl gibt es auch wieder ein geschmackvolles kulinarisches Angebot. So kann man im adventlichen Flair bei Punsch und Kaffee, Schmalzgebäck, heißen Maroni, selbstgebackenen Kuchen und Weihnachtsgebäck, sowie kulinarischen Schmankerln vom Grill zum geselligen Beisammensein verweilen oder einen Dreh am Glücksrad wagen. Der Adventszauber findet statt am Samstag, den 19.11.2022 ab 14.30 Uhr. Am Sonntag, den 20.11.2022 ist ebenfalls noch Verkauf ab 9 Uhr bis ca. 12 Uhr. Nach dem Familiengottesdienst (Beginn um 10 Uhr) werden dann wieder warme Getränke, Grillwürstlsemmeln sowie Schmalzgebäck und süße Schmankerl angeboten. Der Verkaufserlös wird dieses Jahr an die Elterninitiative für krebskranke Kinder im Haunerschen Kinderspital München e.V. sowie eine Familie im Gemeindebereich Isen, die vom Schicksal hart getroffen wurde, gespendet. Auf ein zahlreiches Kommen freuen sich die Pfarrei und die „Freischützen“ Pemmering,

Fortsetzung Seite 12

Kleintierpraxis Dr. Dade

Westach 2a
84424 Isen

Tel.: 080 83/9 08 11 44

Mail: info@praxis-dade.de

Web: <http://www.tierarztpraxis-isen.de>

<http://www.praxis-dade.de>



Zur Behandlung Ihrer Kleintiere steht Ihnen unser „Hund-Katze-Maus-Team“ während unserer Sprechzeiten zur Verfügung.

Wir freuen uns darauf, uns um das Wohl Ihres Tieres zu kümmern!

Sprechstunde

Mo. 8.30 – 12.30 Uhr

16.00 – 18.00 Uhr

Di., Do. 15.00 – 19.00 Uhr

Mi., Fr. 8.30 – 12.30 Uhr

nach telefonischer Voranmeldung

Wir wünschen allen Tierbesitzern eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit.

WENN DER MENSCH DEN MENSCHEN BRAUCHT - WIR HELFEN UND BEGLEITEN

BESTATTUNGSDIENST HERZOG

Inh. Christiane Jahna, Bestattermeisterin

Trauer braucht Raum



Wir betreuen Sie persönlich, in dringenden Fällen immer für Sie erreichbar - selbst über die Beerdigung hinaus! Gerne kommen wir auch zu Ihnen nach Hause.

Es gilt der Grundsatz der freien Bestatterwahl - bestimmen Sie also jederzeit den Bestatter ihres Vertrauens.

Durch die Bestattungsvorsorge haben Sie eine Sorge weniger. Denn wer rechtzeitig vorsorgt, kann sicher sein, dass später alles in seinem Sinne erfüllt wird.



Heimgartenstraße 6 • 83527 Haag i. OB

☎ 08072-3719737 ☎ 08072-3719738

www.bestattungsdienst-herzog.de

info@bestattungsdienst-herzog.de

SO UNTERSCHIEDLICH WIE DER MENSCH SEIN LEBEN GESTALTET,
KANN DER ABSCHIED VON IHM SEIN



KLEINANZEIGEN

Gartenbau, Pflastern, Humusieren, Rasenanbau, Zaunbau zu günstigen Preisen.

Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Gitarre spielend lernen!

Für Kinder ab 8 Jahre, Jugendliche und Erwachsene Probeunterricht | Leihgitarren | Individuelle Förderung Dipl.-Sozpäd. Karin Eiba | www.meingitarrenstudio.de Info & Anmeldung: 08741/9492072 od. mobil 0172/9813031

Orangen, frisch, süß und saftig aus Andalusien.

Blumen Elisabeth, Hauptstraße 4, 84424 Isen-Mittbach

Tel. 08124/8420 – www.blumen-elisabeth-isen.de

Rasenmäher, Motorsägen u. Zubehör, Reparatur und Verkauf. Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

KONRAD BRUMMER BESTATTUNGEN

85659 Forstern Michael-Irl-Str. 2

Tel 08124 8840 Mobil 0171 369 55 19

E-Mail bestattungen@konradbrummer.de

www.konradbrummer.de

Fortsetzung von Seite 11

die jetzt schon bei allen Helfern u. Helferinnen bedanken, die zum Gelingen beitragen sowie bei allen, die durch ihren Einkauf die Aktion unterstützen.

Marlene Geyer

Gründungstreff Buachana Naturgarten

Gasthof Gallo Nero, Nebenraum 10.11.2022 – 19.00 Uhr<

Wir laden alle Interessierte ein, mit uns gemeinsam ein Konzept zur Nutzung und Pflege des Biotops entlang des Radweges von Buch nach Haidberg zu finden: Wir wollen gemeinsam Werken, Wirken, Pflegen, Ernten und Feiern. Insbesondere freuen wir uns über Familien mit Kindern, denen wir ein Stück Natur zur Verfügung stellen wollen zur Erholung und Pflege einerseits, aber auch zum Beobachten und Entdecken. Das Biotop soll ein kleiner Trittstein zur Erhaltung natürlicher Umwelt sein, es soll mehr Vielfalt von Insekten, Vögeln und heimischen Blumen fördern; Unterschlupf und Nistmöglichkeiten bieten. Durch das gemeinsame Wirken soll das dörfliche Zusammenleben gestärkt werden. Natur und Mensch sollen sich hier erholen können. Der LBV plant gemeinsam mit dem Buachana Heimatverein, dem Gartenbauverein Buch/Reithofen sowie dem Bauernverband Buch, dieses Naturprojekt ins Leben zu rufen.

Es laden ein: Landesbund für Vogelschutz, Kreisgruppe Erding, Frau Uschi Schmidt-Hoensdorf, Buachana Heimatverein, Herr Wolfgang Hipper, Gartenbau-Verein Buch/Reithofen, Herr Georg Stockl.

KLJB Isen

Die KLJB Isen hat bei der Jahreshauptversammlung am 14.10.2022 eine neue Vorstandschaft gewählt: 1. Vorstand: Veronika Hibler; 2. Vorstand: Veronika Reich; Kassierin: Antonia Stangl; Schriftführerin: Johanna Kellner; Beisitzer: Thomas Bauer, Zeno Larasser, Kilian Mitterer, Franz Lanzl, Johannes Larasser und Sofia Angermaier. Außerdem freuen wir uns sehr, zahlreiche Neumitglieder bei uns im Verein zu begrüßen!



vorne von links: Kilian Mitterer, Antonia Stangl, Veronika Hibler, Veronika Reich, Thomas Bauer. Hinten von links: Johannes Larasser, Sofia Angermaier, Johanna Kellner, Franz Lanzl. Nicht auf dem Bild: Zeno Larasser

Text und Foto: Sofia Angermaier, KLJB Isen

Pinklers

Das Jubiläumskonzert zum 40-jährigen Bestehen der Ise-ner Rockband Pinklers wird endgültig abgesagt. Nachdem es aufgrund der Pandemie bereits zwei Mal verschoben worden ist, kann es auch im kommenden Jahr nicht stattfinden. Die Eintrittskarten können bis Jahresende bei Rul Kellner zurückgegeben werden – bei Pinklers gilt selbstverständlich die Geld-Zurück-Garantie.

Alle die das nicht wollen, oder die Frist verpassen, haben mit der Jubiläums-Eintrittskarte bei einem der zukünftigen Pinklers-Konzerte Eintritt frei.

Albert Zimmerer, www.pinklers.de

Adventsingens

Einladung zu unserem traditionellen, am Nikolaus Markt Sonntag statt findenden Adventsingens am 4. Dezember 2022 um 14.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Zeno in Isen. Eine besinnliche Stunde mit Musi und Gsang wollen euch auf die vorweihnachtliche Zeit einstimmen. Die Mitwirkenden sind die Sänger und Sängerinnen des Festchores Isen-Lengdorf, die Sänger der Liedertafel, die Westacher Sänger und Musi, Weisenbläser und die Festdogsängerinnen. Der Eintritt ist frei.

Lydia Brosow



Wir suchen Dich!

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Wir sind eine regionale Bank in der Kreisstadt Erding und Umgebung. Mit 1,5 Mrd. € Bilanzvolumen, 220 Mitarbeitenden und unserem breiten Filialnetz zählen wir zu den bedeutenden Unternehmen in der Region.

Wir suchen Verstärkung für unsere Teams in Voll- oder Teilzeit als Mitarbeitende (m/w/d) im

- **Service an unseren Standorten vor Ort**
- **Kunden-Service-Center Inbound/Outbound am Standort Lengdorf**
- **Electronic Banking (Elektronische Bankdienstleistungen) am Standort Lengdorf**
- **(Junior-) Privatkundenbetreuung - ideal für Berufs- und Wiedereinsteigende**
- **Versicherungsdienst in der Sachbearbeitung/Vertriebsunterstützung Hörlkofen**
- **Marketing am Standort Erding**

Warum es sich lohnt:

- kompetente Unterstützung in der Einarbeitung
- arbeiten in einem wertschätzenden und engagiertem Team
- berufliche Heimat in einem sicheren Arbeitsumfeld
- flexible Arbeitszeiten
- 30 Tage Urlaub und zusätzlich am 24. und 31. Dezember frei
- zusätzliche Benefits (u. a. JobRad, Gruppen-Unfallversicherung, uvm.)



Personal
Zollnerstraße 4
85435 Erding

08122 200-1401 oder
vr-bank-erding.de/karriere

VR-Bank Erding eG

Kolpingsfamilie Isen**Nikolausaktion am 5./6. 12.**

Die Kolpingsfamilie Isen bietet in diesem Jahr wieder den Nikolausdienst im Großraum Isen und Lengdorf an. Der Nikolaus besucht die Familien am 5. und 6. Dezember jeweils zwischen 18 und 20 Uhr.

Anmeldung bitte frühzeitig (spätestens bis 2. 12.) im Pfarrbüro Isen, Tel. 08083/8181, zu den Bürozeiten. Diese sind: Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag von 8 bis 11 Uhr, Dienstag von 15 bis 17 Uhr, Donnerstag geschlossen.

Annegret Scholz

Ortsverband Bündnis 90/Die Grünen Isen**Grüne im Gespräch – 29. 11. 2022**

Am Dienstag, den 29. 11. laden die Isener Grünen ein zu „Grüne im Gespräch“. Ab 19:30 Uhr wollen wir uns im Gasthof Klement mit verschiedenen Themen auseinandersetzen. Als Schwerpunktthema wollen wir uns mit den steigenden Energiekosten auseinandersetzen. Ein Thema, das momentan viele von uns beschäftigt und umtreibt. Worauf müssen wir uns in diesem Winter einstellen? Wo stecken Potentiale in einem normalen Isener Haushalt? Wo zeigen sich sinnvolle Einsparmöglichkeiten bei Strom und Heizung? Außerdem wollen wir nochmal auf das Thema Verkehr und Verkehrssicherheit, Beseitigung von Hindernissen, insbesondere auch für Fußgänger:innen, Radfahrer:innen, Familien mit Kinderwagen oder Mitbürger:innen, die auf Rollatoren oder Rollstühle angewiesen sind, eingehen. Ebenso besteht die Möglichkeit, Fragen zu aktuellen Themen aus dem Gemeinderat zu stellen. Alle Interessierten sind willkommen. Wir freuen uns auf ein gutes Gespräch!

Lena Geiger für den Ortsvorstand

SG „Die Freischützen“ Pemmering**Einladung zum Nussenschießen am Freitag, 25 Nov. 2022**

Die „Freischützen“ Pemmering laden ab 18 Uhr beim Wirt z'Pemmering zum traditionellen Nussenschießen mit anschließender Preisverteilung ein. Wir freuen uns auf Euch!

Die Vorstandschaft

BowlingClub Isen – Adventszeit

Wir freuen uns, als Beitrag zu den 1275jahr-Feierlichkeiten unsere Adventszeit am Marktbrunnen wieder veranstalten zu können. Am 30. 11. 2022 und am 7. 12. 2022 jeweils von 18 bis 21 Uhr möchten wir wieder in entspannter Atmosphäre Glühwein, Gegrilltes und Plätzchen vom Bauernmarkt genießen. Jacky Cleever alias DJ Jakob Glühwein wird uns am 30. 11. mit amerikanischen Hits verwöhnen und mit Sicherheit auch das eine oder andere Mal selbst zum Mikro greifen. Für den 7. 12. wird uns das Bläserquintett der Blaskapelle Isen mit schönen Weisen durch die Adventszeit begleiten.

Der Reinerlös der BowlingClub Adventszeit wird an die Elterninitiative Intern 3 im Dr. von Haunerschen Kinderhospital München e.V. und den individuellen Unterstützungsmaßnahmen der Grund- und Mittelschule Isen gespendet.

Wir freuen uns auf ein paar schöne, stimmungsvolle Stunden.

BowlingClub Nikolausmarktverlosung

Wer am 4. 12. 2022 zwischen 10 und 16 Uhr einen Glühwein, Kinderpunsch, ein Bier oder eine Wurstsemmel an unserem Stand am Marktbrunnen kauft, nimmt an der BowlingClub Nikolausmarktverlosung teil. Hauptpreis ist eine Eintrittskarte für die Elvis-Presly-Show am 17. 12. 2022 im Klementsaal. Die Verlosung beginnt um 16.30 Uhr. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher. Bei schlechter Witterung steht ein kleines Zelt als Regenschutz bereit.

BowlingClub Isen

Evangelische Kirchengemeinde Haag

Die Evangelische Kirchengemeinde veranstaltet am 1. Advent, dem 27. 11. 2022, einen kleinen Weihnachtsmarkt im

Vorraum der Heilig-Kreuz-Kirche im Rosenweg in Haag. Angeboten wird Weihnachtsgebäck, Marmelade und Gebackenes. Mit einer Tasse Kaffee oder unserem berühmten Ayurvedischen Ingwerpunsch kann man sich in unseren Gemeindesaal setzen. Der Weihnachtsmarkt beginnt nach dem Gottesdienst um ca. 10.30 Uhr und wird bis 13.00 geöffnet sein. Das Team um Pfarrerin Ruth Nun und Vertrauensfrau Gabriele Gleixner freut sich, wenn Sie vorbei schauen!

FSG Isen – Königsproklamation

Bei der Feuerschützengesellschaft Isen ging eine ganz normale Sommersaison mit Klein- und Großkaliber zu Ende. Nach 2 Jahren mit diversen Coronaauflagen und -beschränkungen war wieder alles wie früher. Und die Schützen kamen zahlreich an den Stand. Durchschnittlich 36 Schützen besuchten jeden der 8 Schießtage, und somit mehr als vor Corona. Höhepunkt der Saison war wie eh und je die Königsproklamation. Hier ließen sich die neuen Könige und Vereinsmeister gebührend feiern. Mit dem Kleinkalibergewehr wurde Helmut Hobmaier Schützenkönig. Mit seinem 33,7 Teiler konnte er sich klar vor Kaspar Hohner (64,8) und Heinz Anderka (67,3) platzieren. Mit der KK-Sportpistole hatte Reimund Sladek mit einem 230,5 Teiler deutlich die Nase vorne, und holte sich die Königswürde. Da mussten sich Markus Hintermaier (344 Teiler) und Markus Troidl (428,5 Teiler) mit den Plätzen zwei und drei begnügen. In der Vereinsmeisterschaft ergaben sich folgende Platzierungen: KK-Gewehr: Platz 1, Alexander Angermaier, 1280. Platz 2, Kaspar Hohner, 1277. Platz 3, Konrad Windshuber, 1254. KK-Gewehr Seniorenklasse: Platz 1, Kaspar Hohner, 1465. Platz 2, Helmut Hobmaier, 1423. Platz 3, Heinz Anderka, 1326. KK-Ordonnanzgewehr: Platz 1, Michael Scherer, 1247. Platz 2, Alexander Angermaier, 1176. Platz 3, Oliver Braun, 1143. KK-Sportpistole: Platz 1, Markus Troidl, 2797. Platz 2, Thomas Friedel, 2605. Platz 3, Markus Hintermaier, 2569. GK-Sportpistole: Platz 1, Josef Plattner, 1686. Platz 2, Josef Rott, 1633. Platz 3, Oliver Braun, 1582.



Könige von links Reimund Sladek, Helmut Hobmaier, Josef A. Rott

Text und Foto: FSG Isen, J. A. Rott

Kirchwehsschiessen bei den Isener Feuerschützen

Am Abend des Kirchweihsonntag fand die Preisverteilung vom Kleinkaliber-Kirchwehsschießen der Isener Feuerschützen statt. Beim ersten Kirchwehsschießen nach den beiden Jahren mit Corona-Einschränkungen gab es insgesamt 62 Teilnehmer. Das waren um einige mehr als in den letzten beiden Jahren aber noch nicht so viele wie vor Corona. Heike Plattner hat, wie auch in den letzten Jahren, die Kirchwehsscheibe gemalt. Auch dieses Jahr wurde wieder ein aktuelles Thema aufgegriffen. Mit dem Motiv blickt sie in die zukünftige LG/LP-Wintersaison und zeigt dabei, wie alle frieren, da die Gasheizung im Schießstand auf ein Minimum heruntergedreht wurde. Die Scheibe wurde wie immer im Direktbeschuss ausgeschossen. Philipp Holze mit der Startnummer 2, der als dritter Schütze auf die Scheibe schoss, traf gleich einen Zehner. Dieser Zehner blieb die beiden Tage der einzige, somit durfte er die Kirchwehsscheibe bei der Preisverteilung vom Schützenmeister Josef A. Rott entgegennehmen.

Folgende Schützen gewannen jeweils eine Gans: Konrad Windshuber (101,7 Teiler KK-Gewehr), Ingo Fröhlich (90

Fortsetzung Seite 15



Wer sagt, elektrifiziertes Fahren
ließe sich nicht neu definieren?

Der neue Nissan Qashqai **e-POWER**
Einzigartig, elektrifiziert und kabellos



Nissan Qashqai N-Connecta
1.5 VC-Turbo, 140 kW (190 PS), E-Power Benzin

mtl. Leasingrate: **€ 292,-¹**

- Navi mit Around View Monitor
- Apple CarPlay®, Android Auto™
- 18" LM-Felgen, Einparkhilfe
- e-Pedal Step, Klimaautomatik
- verdunkelte Scheiben uvm.

Einfach tanken. Einfach elektrisch fahren.

Der neue, innovative e-Power Antrieb im Nissan Qashqai verbindet das Beste aus zwei Antriebswelten. Ausgestattet mit einem 140 kW (190 PS) Elektromotor, der über eine Batterie mit Strom versorgt wird. Die Batterie wiederum wird während der Fahrt von einem hoch effizienten 116 kW (156 PS) 1.5 VC-Turbo-3-Zylinder-Benzinmotor kontinuierlich aufgeladen.

NISSAN QASHQAI N-CONNECTA 1.5 VC-T e-POWER 140 kW (190 PS), Benzin: Kraftstoffverbrauch (l/100 km): niedrig: 5,3-5,1; mittel: 4,6-4,4; hoch: 4,7; sehr hoch: 6,6-6,5; kombiniert: 5,4-5,3; CO2-Emissionen kombiniert (g/km): 122-120. Dieses Fahrzeug wurde den EU-Vorschriften entsprechend nach dem realitätsnäheren WLTP-Prüfverfahren homologiert. NEFZ-Werte liegen für dieses Fahrzeug deswegen nicht vor. Abb. zeigen Sonderausstattungen. ¹Leasing über NISSAN Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. 4.500 € Leasingsonderzahlung, Laufzeit: 48 Monate, Fahrleistung 10.000 km p.a. Angebot zzgl. Frachtkosten. Nur solange der Vorrat reicht. Gültig bis Widerruf. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Stand Oktober 2022.



Huber
Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH | Eiselfinger Straße 4 | 83512 Wasserburg
Tel.: 08071 9197-0 | WhatsApp: 01 57 77 73 62 33 | info@zum-huber.de | zum-huber.de

Fortsetzung von Seite 14

Ringe KK-Gewehr), Martin Kürzeder (246,0 Teiler Sportpistole), Philipp Holze (95 Ringe Sportpistole), Gerhard Mühlhuber (17,1 Teiler Auflage), Lorenz Bodmaier (99 Ringe Auflage). Und folgende Schützen gewannen eine Ente: Thomas Banke (137,0 Teiler KK-Gewehr), Kaspar Hohner (88 Ringe KK-Gewehr), Thomas Friedel (246,5 Teiler Sportpistole), Michael Reich (94 Ringe Sportpistole), Kaspar Hohner (50,9 Teiler Auflage), Christian Mayer (98 Ringe Auflage).



Kirchweihsscheibe von links Philipp Holze, Josef A. Rott

Text und Foto: FSG Isen, J. A. Rott

hütten und zauberhafte Stände zu einem romantischen Streifzug über das dorfähnliche Hofgelände ein, das mittlerweile auch weit über die regionalen Grenzen hinaus bekannt ist. Und wer sich nicht nur kulinarisch verwöhnen lassen möchte, der kann sich an den vielen Darbietungen und Ausstellungen der regionalen Künstler in traditionellen Räumlichkeiten wie dem Bundwerkstadel oder dem Droadkasten erfreuen. Nicht fehlen darf dabei die Feuerweihnachtszauber-Show als Teil des bunten Programms, die auch in diesem Jahr wieder am Samstag und Sonntag dargeboten wird. Für die musikalische Umrahmung sorgen in diesem Jahr verschiedene Chöre und weihnachtliche Musik auf dem gesamten Gelände. Für etwas ausgelassener Stimmung soll am Eröffnungs-Freitag ab 19.00 Uhr der „Afterhour Christmas Rock“ auf dem Gelände sorgen.

Auch für die kleinen Gäste wird es wieder einige Überraschungen geben, wie z.B. ein zauberndes Hoffabelwesen. Wie in den Jahren zuvor dürfen sich die Kids am Samstag und Sonntag bis 17.30 Uhr im Ponyreiten beweisen. Und wer keine Angst hat, bekommt bei uns dieses Jahr erneut die Möglichkeit sich mit unserem tierischen Stargast, dem dressierten Grauvieh-Ochsen Duriduck, persönlich ablichten zu lassen. Währenddessen können sich die Erwachsenen an den zahlreichen kulinarischen Besonderheiten erfreuen und den ein- oder anderen Glühwein genießen.

Familie Oexle freut sich auch in diesem Jahr auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher und gemütliche gemeinsame Stunden auf ihrem festlich geschmückten Hof in Lohen.

Chantal Oexle

PRESSEMITTEILUNGEN

Endlich wieder Hofweihnacht

Ziegenmeier Lohen öffnet nach 2-jähriger Pause wieder ihre Pforten

Endlich ist es wieder so weit. Nach 2 Jahren coronabedingter Pause findet in diesem Jahr wieder die Hofweihnacht in Lohen bei Maitenbeth statt.

Auf dem weitläufigen Gelände, auf dem für jeden Geschmack etwas geboten wird – egal, ob für Groß oder Klein – kommen die Liebhaber des romantischen regionalen Weihnachtsmarkts voll auf ihre Kosten. Wer so richtig eintauchen möchte in die vorweihnachtliche Zeit, der ist auf der Lohener Hofweihnacht genau richtig. Eingebettet in den Dreiseithof bei festlicher Beleuchtung in den Obstbäumen des Gartens findet man hier in traumhafter Kulisse die verschiedensten kulinarischen Schmankerl, begleitet von musikalischen und künstlerischen Darbietungen auf der Bühne und anderen urigen Räumlichkeiten auf dem Gelände. Rund um die Bühne laden gemütliche Holz-

NISSRÄINER Bischof-Josef-Straße 6 · 84424 ISEN
Telefon: 080 83/53 14-0 · Fax: 53 14-14
verlag · druck · weiterverarbeitung info@nussraeiner-isen.de
www.nussraeiner-isen.de

STEMPEL

TERMINKALENDER

19. Nov. Adventszauber in Pemmering
 20. Nov. Zwergerlgottesdienst in der evang. Kirche Haag
 Adventszauber in Pemmering
 Familiengottesdienst in Pemmering
 21. Nov. Isenwerk: Offener Werkstisch-Treff beim Klement
 25. Nov. AWO Ausflug Fa. Wenatex und Christkindlmarkt
 Hofweihnacht in der Ziegenmeierei in Lohen
 „Freischützen“ Pemmering: Nussenschießen
 26. Nov. Kindertheater im Klementsaaal
 Kolpingsfamilie Isen: Kolpinggedenktag
 Junge-Leute-Helfen: Weihnachtshilfsaktion
 Lengdorfner Weihnachtsmarkt
 1. Isener Wirtshaussingen im Gasthof Klement
 Hofweihnacht in der Ziegenmeierei in Lohen
 27. Nov. Kindertheater im Klementsaaal
 Lengdorfner Weihnachtsmarkt
 Hofweihnacht in der Ziegenmeierei in Lohen
 30. Nov. BowlingClub Isen: Adventszeit am Marktbrunnen
 1. Dez. NBH Senior/innen-Treffen Isen Gasth. Bruckwirt
 2. Dez. KLJB Nikolausfeier
 3. Dez. Kindertheater im Klementsaaal
 4. Dez. Festchor Isen-Lengdorf: Adventsingen i.d. Kirche
 Kindertheater im Klementsaaal
 Kindergottesdienst in Pemmering
 5. Dez. Kolpingsfamilie Isen: Nikolausaktion
 Nikolausaktion der Pfarrei Pemmering
 6. Dez. Kolpingsfamilie Isen: Nikolausaktion
 Nikolausaktion der Pfarrei Pemmering
 7. Dez. NBH Senior/innen-Treffen Lengdorf Menzinger
 BowlingClub Isen: Adventszeit am Marktbrunnen
 9. Dez. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
 NBH Senior/innen-Treffen Burgrain Gasth. Gipp
 Kirchenpatrozinium in Thann
 10. Dez. Weihnacht im Atelier Claudia
 11. Dez. Evang. Gottesdienst im kath. Pfarrheim in Isen
 Familiengottesd. m. Kindersegnung in Lengdorf
 Adventssingen in Burgrain
 Weihnacht im Atelier Claudia
 15. Dez. Couplet AG im Klementsaaal
 16. Dez. Erscheinungstag Isener Marktbote
 17. Dez. SG Eschbaum: Christbaumversteig. in Weiher
 Engelamt in Lengdorf
 19. Dez. Isenwerk: Offener Werkstisch-Treff beim Klement
 25. Dez. Evang. Gottesdienst im kath. Pfarrheim in Isen
 26. Dez. Burgschützen Burgr.: Christbaumversteigerung
 28. Dez. Kirchenpatrozinium in Schnauppung
 29. Dez. Kirchenpatrozinium in Niedergeislbach
 30. Dez. Kirchenpatrozinium in Außerbittlbach
 31. Dez. „A guads Neis“ Silvester am Martkbrunnen
2023:
 6. Jan. SV Weiher: Nussenschießen und Preisverteilung
 7. Jan. Neujahrsempfang in Lengdorf
 13. Jan. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
 Neujahrsempfang in Isen
 19. Jan. Kolpingsfamilie Isen: Generalversammlung
 20. Jan. Erscheinungstag Isener Marktbote
 10. Febr. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
 12. Febr. Evang. Gottesdienst im kath. Pfarrheim in Isen
 17. Febr. Erscheinungstag Isener Marktbote
 Pfarrball im Klementsaaal
 10. März Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
 12. März Evang. Gottesdienst im kath. Pfarrheim in Isen
 Frühlingsfest in Isen
 20 Jahre Bauernmarkt Isen
 17. März Erscheinungstag Isener Marktbote
 BRK Isen: Blutspende in d. Mehrzweckhalle Isen
 31. März Blaskapelle Isen: Frühjahrskonzert
 1. April Blaskapelle Isen: Frühjahrskonzert
 6. April Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
 14. April Erscheinungstag Isener Marktbote
 SV Weiher: Preisverteilung mit Königsprokl.
 15. April SG Eschbaum: Königsproklamation in Weiher
 28. April Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
 29. April SG Eschbaum: Schafkopfturnier in Weiher
 Erstkommunion in Pemmering
 Kolpingsfamilie Isen: Altmaterialsammlung
 5. Mai Erscheinungstag Isener Marktbote

6. Mai Erstkommunion in Isen
 20. Mai Erstkommunion in Lengdorf
 2. Juni Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
 9. Juni Erscheinungstag Isener Marktbote
 16. Juni Firmung
 21. Juni Volksfest in Isen bis 26. 6.
 7. Juli Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
 14. Juli Erscheinungstag Isener Marktbote
 15. Juli FFW Isen: Feuerwehrfest
 16. Juli Pfarrfest mit Fahrzeugsegnung in Pemmering
 21. Juli BRK Isen: Blutspende in der Mehrzweckhalle
 23. Juli 75 Jahre FC Lengdorf
 27. Juli BRK Isen: Blutspende in der Mehrzweckhalle
 11. Aug. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
 18. Aug. Erscheinungstag Isener Marktbote
 8. Sept. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
 15. Sept. Erscheinungstag Isener Marktbote
 13. Okt. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
 20. Okt. Erscheinungstag Isener Marktbote
 17. Nov. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
 24. Nov. Erscheinungstag Isener Marktbote
 8. Dez. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
 15. Dez. Erscheinungstag Isener Marktbote

Alle Angaben ohne Gewähr!

Wir bringen an dieser Stelle kostenlos alle im Verbreitungsgebiet des „Isener Marktbote“ geplanten öffentlichen Veranstaltungen. Dies soll dazu beitragen, Terminüberschneidungen zu vermeiden.

Melden Sie uns bitte rechtzeitig Ihre Veranstaltungen. Anruf genügt! Telefon (08083) 5314-0, Fax (08083) 5314-14 oder per E-Mail: mabo@nussrainer-isen.de.

Den Terminkalender können Sie im Internet als PDF-Datei abrufen unter:

www.isen-termine.de



Isener Marktbote

Erscheinungstermine 2023

| Ausgabe | Anzeigenannahmeschluss | Erscheinungsdatum |
|-----------|---|--------------------------|
| Januar | Freitag, 13. Januar | Freitag, 20. Januar * |
| Februar | Freitag, 10. Februar | Freitag, 17. Februar * |
| März | Freitag, 10. März | Freitag, 17. März * |
| April | Freitag, 6. April | Freitag, 14 April * |
| Mai | Freitag, 28. April | Freitag, 5. Mai * |
| | Kreuzmarkt-Sonderausgabe, doppelte Auflage | |
| Juni | Freitag, 2. Juni | Freitag, 9. Juni * |
| Juli | Freitag, 7. Juli | Freitag, 14. Juli * |
| August | Freitag, 11. August | Freitag, 18. August * |
| September | Freitag, 8. Sept. | Freitag, 15. September * |
| Oktober | Freitag, 13. Oktober | Freitag, 20. Oktober * |
| November | Freitag, 17. Nov. | Freitag, 24. November * |
| | Nikolausmarkt-Sonderausgabe, doppelte Auflage | |
| Dezember | Freitag, 8. Dez. | Freitag, 15. Dezember * |

Änderungen vorbehalten.

* Die Zustellung durch die Deutsche Post erfolgt innerhalb 4 Werktage nach dem Erscheinungstermin (Ermessensspielraum der Deutschen Post).

Den kostenlosen und übersichtlichen Halbjahreskalender 2023 im DIN A4-Format, mit den Erscheinungsterminen des Isener Marktboten, können Sie sich gerne bei uns abholen.